

別記様式1 Attached Form 1

つくばショートターム・スタディー・プログラム参加申込書 Application Form for the TSUKUBA Short-term Study Program

私は、つくばショートターム・スタディー・プログラムに参加を申込みします。

* 活字体で記入してください。

I would like to apply for the TSUKUBA Short-term Study Program.

*Note: Handwriting is not accepted. This application shall be written in English or Japanese language. Word and PDF versions are welcome. Please, do not forget to attach an updated picture.

参加希望プログラム名 Proposed Program Name	TRANS-PACIFIC HUMAN CAPITAL DEVELOPMENT PROGRAM		
申請者氏名 Name of Applicant (as written in passport)	GONZALEZ HERNANDEZ, SANTIAGO MATEO 姓 Family Name 名 Given Name Middle Name		写真 Photo 3cm × 4cm
国籍等 Nationality	COLOMBIA	性別 Gender <input checked="" type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female	
生年月日 Date of Birth	1996 7 23 年 Year 月 Month 日 Day	未婚の別 Marital Status <input checked="" type="checkbox"/> 未婚 Single <input type="checkbox"/> 既婚 Married	
申請者現住所 Present Address of Applicant	CARRERA 6 #11 B - 34, BOGOTA, COLOMBIA Tel: +57 1 3175010 Fax: E-mail: sm_gonzalez@hotmail.com		
在籍大学 Current University	名称 Name: UNIVERSIDAD DE LOS ANDES 所在地 Address: CALLE 18A # 0-33, BOGOTA, COLOMBIA		
在籍学部/ 学科 Current Faculty/School	学部 Faculty: SOCIAL SCIENCES 学科 School/Program: POLITICAL SCIENCE		
在籍大学年次 Current Status	<input checked="" type="checkbox"/> 学部 Undergraduate (<input type="checkbox"/> 1年 1 st year <input type="checkbox"/> 2年 2 nd year <input checked="" type="checkbox"/> 3年 3 rd year <input type="checkbox"/> 4年 4 th year) <input type="checkbox"/> 修士 Master Course (<input type="checkbox"/> 1年 1 st year <input type="checkbox"/> 2年 2 nd year) <input type="checkbox"/> 博士 Doctoral Course (<input type="checkbox"/> 1年 1 st year <input type="checkbox"/> 2年 2 nd year <input type="checkbox"/> 3年 3 rd year)		
交換留学コーディネーター の氏名及び連絡先 Exchange Coordinator's Name and Address (person in charge of preparing the exchange documents)	名前 Name: SOFIA GUTIERREZ FLORES 職名 Job Title: HEAD OF MOBILITY 所属 Affiliation: OFFICE OF INTERNATIONAL AFFAIRS Tel: +57 1 3394383 Fax: E-mail: sgutierrez@uniandes.edu.co		
専攻分野 Major Field of Study	POLITICAL SCIENCE		
志望動機 Reason for Application (please, add a motivation letter)	I hope to learn more about life and studies in Japan, and to exercise the Japanese language skills learned in college. Also, I hope to get in touch with professors of my speciality for future academic activities.		

You must submit a Motivation Letter in addition to writing a brief Reason for Application here.

出願者署名:

Signature of Applicant

日付:

February 25, 2018

Date


申請者の在籍大学からの推薦依頼
Request of Recommendation from Current University of the Applicant

つくばショートターム・スタディ・プログラムへの参加者として上記学生を推薦します。
Based on the agreement for cooperation between our universities, I would like to recommend the above student as a participant of the Tsukuba Short-term Study Program.

在籍大学 Current University: UNIVERSITY OF COLOMBIA

氏名 Name: DANIELA MARTINEZ ZAMBRANO

職名 Affiliation: DEAN OF THE FACULTY OF SOCIAL SCIENCES

署名 Signature: 

注 1) 申請者の在籍大学の学部長レベル以上の方が記入してください。

The above should be filled out by a person who is an academic dean or of a higher title at the current university of the applicant.

独立行政法人日本学生支援機構から奨学金受給候補者は、GPA が 2.30 以上必要です。当該機構で定める方法により GPA 換算方法は、p3,4 を参照してください。

If you are an applicant for Student Exchange Support Program (Scholarship For Short-Term Study In Japan) by Japan Student Services Organization (JASSO), you must have a minimum GPA 2.30 or higher to be eligible for a JASSO applicant.

Your GPA must be calculated using the JASSO system. For calculating your GPA, please refer to page 3 and 4.

成績評価係数 GPA: 2.57

※(算出不可の場合はその理由) Describe reason why your student's GPA cannot be calculated.

筑波大学のプログラム実施組織が記入してください。

The above should be filled out by the program implementation organization at the University of Tsukuba.

<p>プログラム実施期間 Program Implementation Period</p>	<p>From ____年 Year ____月 Month ____日 Day To ____年 Year ____月 Month ____日 Day 計 Total ____日 Days</p>
<p>プログラム実施組織 (受入れ教育組織) Program Implementing Organization (Host Education Organization)</p>	<p>____学群 School ____学類 College ____研究科 Program ____専攻 Course</p>
<p>受入れ身分 Status at the Host University</p>	<p><input type="checkbox"/> 特別聴講学生 Exchange Student <input type="checkbox"/> 特別研究学生 Exchange Research Student <input type="checkbox"/> 短期研修生 TSUKUBA Short-term Study Program Students</p>
<p>履修科目(特別聴講学生の場合のみ) Choice of courses (Only Exchange Student)</p>	<p>科目番号 Course Number 科目名 Course Name 単位数 Credit</p>
<p>本学における指導教員 University of Tsukuba Academic Adviser</p>	<p>所属 Affiliation: _____ 職名 Job Title: _____ 氏名 Name: _____</p>

短期受入れ(短期研修・研究) プログラム奨学金の有無 Short-Term Study Program Scholarship	<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No
--	--

■GPA 換算方法

	成績評価				
4段階評価(パターン1)	—	優	良	可	不可
4段階評価(パターン2)	—	A	B	C	F
4段階評価(パターン3)	—	100~80	79~70	69~60	59以下
5段階評価(パターン4)	100~90	89~80	79~70	69~60	59以下
5段階評価(パターン5)	S	A	B	C	F
5段階評価(パターン6)	A	B	C	D	F
成績評価ポイント	3	3	2	1	0

(計算式)

(「評価ポイント3の単位数」×3)+(「評価ポイント2の単位数」×2)+(「評価ポイント1の単位数」×1)+(「評価ポイント0の単位数」×0)

総登録単位数

■応募条件

- ① 筑波大学との学生交流に関する協定等に基づいて、3ヶ月未満留学する者
- ② 日本国籍を有しない者
- ③ 日本と国交にある国の国籍を有する者。なお、台湾、パレスチナの学生も対象とする。
- ④ 在籍大学における学業成績が優秀であり、在籍大学における成績評価係数が2.30以上であること。なお、成績評価係数が表すことができない場合は、特に成績が優秀であり、成績評価係数2.30相当以上であるとする理由書を提出すること
- ⑤ 経済的な理由により、自費のみでの受入れプログラムへの参加が困難な者
- ⑥ プログラム終了後、在籍大学に戻り学業を継続する者については、在籍大学の学位を取得する者
- ⑦ プログラム参加に当たり、他団体等からプログラム参加のための奨学金を受け入れる場合、他団体等からの奨学金の支給月額の合計額が8万円を超えない者

■Converting formula

Examples of grading scales used by universities	Grades				
Example 1: 4-point scale	-	Excellent	Good	Fair	Poor
Example 2: 4-point scale	-	A	B	C	F
Example 3: 4-point scale	-	100-80	79-70	69-60	59 or below
Example 4: 5-point scale	100-90	89-80	79-70	69-60	59 or below
Example 5: 5-point scale	S	A	B	C	F
Example 6: 5-point scale	A	B	C	D	F
Grade Points on JASSO scale	3	3	2	1	0

(Total number of units of courses whose grade points on JASSO scale are 3 points) multiplied by 3	+	(Total number of units of courses whose grade points on JASSO scale are 2 points) multiplied by 2	+	(Total number of units of courses whose grade points on JASSO scale are 1 point) multiplied by 1	+	(Total number of units of courses whose grade points on JASSO scale are 0 point) multiplied by 0	÷	Total number of units earned	=	GPA on JASSO scale
---	---	---	---	--	---	--	---	------------------------------	---	--------------------

- a. You are accepted by a Japanese university under a student exchange agreement and so on with your home university, in case your length of stay not exceeds 3 months.
- b. You do not have Japanese nationality.
- c. Your country has established diplomatic relations with Japan. However, if you have Taiwanese or Palestinian nationality, you are qualified to apply.

- d. You demonstrate excellent academic record with a GPA of 2.30 or higher on the JASSO grade scheme. In cases where it is not possible to calculate your GPA using the above JASSO scheme, your home university must submit an officially authorized document demonstrating that you are a high-achieving student and your academic performance is equivalent to a GPA of 2.3 or higher.
- e. You are a student with financial difficulties.
- f. You will resume your studies or research at your home university after completing your exchange period in Japan.
- g. You will not receive any other scholarships whose monthly stipend(s) exceed(s) 80,000 yen while studying in Japan.

SAMPLE

Student: **GONZALEZ HERNANDEZ SANTIAGO MATEO**

From: University of Los Andes

GPA Calculation in JASSO Scale

Academic Year 2017-2018

UNIANDES	JASSO SCALE
4.50-5.00	3
3.50-4.49	2
3.00-3.49	1
0.00-2.99	0

(A) Period	(B) Subject	(C) Grade	(D) No. Credits	E) JASSO SCAL	(D) x (E)
Semester 2017-2	Introduction to International Relations	4.65	3	3	9
	Introduction to Colombian Politics	4.8	3	3	9
	Statistics I	4.32	3	2	6
Semester 2018-1	Statistics II	4.15	3	2	6
	Qualitative Research Methods	4.69	3	3	9
	Comparative Politics	3.91	3	2	6
	Introduction to Political Theory	4.92	3	3	9
					0
(F) Total of Credits			21		
(G) Total of Points in JASSO Scale					54

GPA in JASSO Scale= (G) / (F)	2.57
-------------------------------	------